

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályaon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 353., 2008. december 31.)

1. Az 1. oldalon, a (1) és (8) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész:

„... meghatározott cikkek ...”,

helyesen:

„... meghatározott árucikkek ...”.

2. Az 1. oldalon, a (2) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész:

„... említett cikkek ...”,

helyesen:

„... említett árucikkek ...”.

3. A 3. oldalon, a (17) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész:

„...veszélyességi osztályba vagy a veszélyesség osztályon belüli felosztásba...”,

helyesen:

„...veszélyességi osztályba vagy a veszélyességi osztályon belüli felosztásba...”.

4. A 12. oldalon, a 6. cikk (3) bekezdésének, első albekezdésében:

a következő szövegrész:

„... vagy a továbbfelhasználó a keverékben lévő anyagokkal kapcsolatban kizárólag az (1) bekezdésben említett, rendelkezésre álló, releváns információkat használja.”,

helyesen:

„... vagy a továbbfelhasználó kizárólag a keverékben lévő anyagokkal kapcsolatban használja az (1) bekezdésben említett, rendelkezésre álló, releváns információkat.”.

5. A 12. oldalon, a 6. cikk (4) bekezdésében:

a következő szövegrész:

„... vagy a továbbfelhasználó a keverékben lévő anyagokra kizárólag az (1) bekezdésben említett rendelkezésre álló, releváns információkat használja.”,

helyesen:

„... vagy a továbbfelhasználó kizárólag a keverékben lévő anyagokkal kapcsolatban használja az (1) bekezdésben említett, rendelkezésre álló, releváns információkat.”.

6. A 17. oldalon, a 23. cikk első bekezdésének d) pontjában:

a következő szövegrész:

„d) fémek tömbformában, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek, elasztomereket tartalmazó keverékek;”

helyesen:

„d) fémek tömör formában, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek, elasztomereket tartalmazó keverékek;”

7. A 22. oldalon, a 39. cikk b) pontjában:

a következő szövegrész:

„...vagy adott esetben az 1999/45/EK irányelvben meghatározott határértéket meghaladó koncentrációban, egy keverékben hoznak forgalomba, aminek következtében a készítmény veszélyes készítményként osztályozandó.”

helyesen:

„...vagy az e rendeletben, illetve adott esetben az 1999/45/EK irányelvben meghatározott határértékeket meghaladó koncentrációban, egy keverékben hoznak forgalomba, aminek következtében a keverék veszélyes keverékként osztályozandó.”

8. A 25. oldalon, az 55. cikk 2. pont a) alpontjában, az új (3) bekezdésben:

a következő szövegrész:

„...címkézését tartalmazó besorolási tétel szerepel az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) VI. mellékletének 3. részében, akkor...”

helyesen:

„...címkézését tartalmazó tétel került bejegyzésre az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) VI. mellékletének 3. részébe, akkor...”

9. A 28. oldalon, az 57. cikk 9. pontja a) alpontjának bevezető mondatában:

a következő szövegrész:

„...oszlop megnevezése a következőképpen módosul:”

helyesen:

„...oszlop a következőképpen módosul:”

10. A 28. oldalon, az 57. cikk 9. pontja a) alpontjának az i. alpontjában szereplő, új 28. tételt bevezető mondatában:

a következő szövegrész:

„28. A(z) 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében a rákkeltő anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába tartozó és az alábbi...”

helyesen:

„28. Az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében a rákkeltő anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába (3.1. táblázat), vagy a rákkeltő anyagok 1. vagy 2. kategóriájába (3.2. táblázat) besorolt, és az alábbi...”

11. A 28. oldalon, az 57. cikk 9. pontja a) alpontjának az i. alpontjában szereplő, új 29. tételt bevezető mondatában:

a következő szövegrész:

„A(z) 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében csírasejt-mutagén anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába tartozó és az alábbi...”,

helyesen:

„Az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében csírasejt-mutagén anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába (3.1. táblázat), vagy a mutagén anyagok 1. vagy 2. kategóriájába (3.2. táblázat) besorolt, és az alábbi...”.

12. A 28. oldalon, az 57. cikk 9. pontja a) alpontjának az i. alpontjában szereplő, új 30. tételében:

a következő szövegrész:

„A(z) 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében a reprodukciót károsító anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába tartozó és az alábbi felsorolásban szereplő anyagok:

- reprodukciós toxicitás 1A. kategória (a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatások, 3.1. táblázat), vagy reprodukciós toxicitás 1. kategória az 5. függelék felsorolása szerint,
- reprodukciós toxicitás 1B. kategória (a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatások), a 6. függelék felsorolása szerint,”

helyesen:

„Az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében a reprodukciót károsító anyagok 1A. vagy 1B. kategóriájába (3.1. táblázat), vagy a reprodukciót károsító anyagok 1. vagy 2. kategóriájába (3.2. táblázat) besorolt, és az alábbi felsorolásban szereplő anyagok:

- reprodukciós toxicitás 1A. kategória a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatásokkal (3.1. táblázat), vagy reprodukciós toxicitás 1. kategória R60 (A termékenységet károsíthatja.), vagy R61 (A születendő gyermekre ártalmas lehet.) jelzéssel (3.2. táblázat) az 5. függelék felsorolása szerint,
- reprodukciós toxicitás 1B. kategória a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatásokkal (3.1. táblázat), vagy reprodukciós toxicitás 2. kategória R60 (A termékenységet károsíthatja.), vagy R61 (A születendő gyermekre ártalmas lehet.) jelzéssel (3.2. táblázat) a 6. függelék felsorolása szerint,”

13. A 28. oldalon, az 57. cikk 9. pontja b) alpontjának új franciabekezdésében:

a következő szövegrész:

„a(z) 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3.részében előírt releváns általános koncentrációs határérték,”

helyesen:

„az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében előírt releváns egyedi koncentrációs határérték,”.

14. A 30. oldalon, az 57. cikk 11. pontjában:

a következő szövegrész:

„Az 1907/2006/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése értelmében vett»készítmény«vagy»készítmények«szavak helyébe a»keverék«illetve»keverékek«szavak lépnek az egész szövegben.”,

helyesen:

„Az 1907/2006/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése értelmében vett»készítmény«kifejezés, illetve annak megfelelően todalékolt alakjai helyébe a»keverék«kifejezés, illetve annak megfelelően todalékolt alakjai lépnek az egész szövegben.”.

15. A 32. oldalon, az 58. cikk 12. pont b) alpontjában:
a következő szövegrész:
„...a 8.7.1. pont második és harmadik francia bekezdése helyébe...”,
helyesen:
„...a 8.7.1. pont második és harmadik bekezdése helyébe...”.
16. A 32. oldalon, az 58. cikk 13. pont bevezető részében:
a következő szövegrész:
„...a 8.7. pont második francia bekezdése helyébe...”,
helyesen:
„...a 8.7. pont második és harmadik bekezdése helyébe...”.
17. A 33. oldalon, az 59. cikk 1. pontjában az új (2) bekezdés bevezető mondatában:
a következő szövegrész:
„...nem szükséges elvégezni a készítményben előforduló olyan anyag tekintetében, amelynek koncentrációja a készítményben kisebb, mint...”,
helyesen:
„...nem szükséges elvégezni a keverékben előforduló olyan anyag tekintetében, amelynek koncentrációja a keverékben kisebb, mint...”.
18. A 33. oldalon, az 59. cikk 1. pontjában az új (2) bekezdés f) pontjában:
a következő szövegrész:
„f) 0,1 tömegszázalék (w/w), ha az anyag megfelel az e rendelet XIII. mellékletében szereplő kritériumoknak.”,
helyesen:
„b) 0,1 tömegszázalék (w/w), ha az anyag megfelel az e rendelet XIII. mellékletében szereplő kritériumoknak.”.
19. A 34. oldalon, az 59. cikk 5. pontjának b) alpontjában:
a következő szövegrész:
„b) a 3.3. pont a) alpontjához tartozó lábjegyzetet el kell hagyni;”,
helyesen:
„b) a 3.3. pont a) alpontjának első franciabekezdéséhez tartozó lábjegyzetet el kell hagyni;”.
20. A 34. oldalon, az 59. cikk 7. pontjának a) alpontjában:
a következő szövegrész:
„a 3. tételből a»valamint az 1999/45/EK irányelv meghatározásai szerint veszélyesnek minősülő«szövegrészt el kell hagyni;”,
helyesen:
„a 3. tételből az»1999/45/EK irányelv szerint veszélyesnek minősülő, vagy a(z)«szövegrészt el kell hagyni;”.

21. A 34. oldalon, az 59. cikk 7. pontja b) alpontjának i. alpontja új franciabekezdésében:

a következő szövegrész:

„a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletének 3. részében előírt releváns általános koncentrációs határérték, vagy;”

helyesen:

„...az 1272/2008/EK rendelet I. mellékletének 3. részében előírt releváns általános koncentrációs határérték.”

22. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.1.3. pontja első mondatában:

a következő szövegrész:

„...a (számszerűsített) szerkezet/hatás összefüggések eredményeit,...”

helyesen:

„...a (számszerűsített) szerkezet/hatás összefüggések ((Q)SAR) eredményeit,...”.

23. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.1.4. pontja első mondatában:

a következő szövegrész:

„Az egészségi ártalmak besorolása (3. rész) alkalmazásában megállapított veszélyes hatások, (...) amelyek összhangban állnak a besorolási kritériumokkal, általában indokolják a besorolást.”

helyesen:

„Az egészségi veszélyek (3. rész) szerinti osztályozás alkalmazásában azon igazolt veszélyes hatások, (...) amelyek összhangban állnak az osztályozási kritériumokkal, általában indokolják az osztályozást.”.

24. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.1.5. pontja első mondatában:

a következő szövegrész:

„Az egészségi ártalmak besorolása (3. rész) alkalmazásában az expozíciós útvonalra, a hatásmechanizmusra és az anyagcserére vonatkozó vizsgálatok...”

helyesen:

„Az egészségi veszélyek (3. rész) szerinti osztályozás alkalmazásában az expozíciós útvonal, a hatásmechanizmus és az anyagcserére vonatkozó vizsgálatok...”.

25. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.2.2.2. pontja a) alpontjának i. alpontjában:

a következő szövegrész:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében konkrét koncentrációs határérték van megadva, és amennyiben (...) a konkrét koncentrációs határérték...”

helyesen:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében egyedi koncentrációs határérték van megadva, és amennyiben (...) az egyedi koncentrációs határérték...”.

26. A 37. oldalon, I. melléklet, 1.1.2.2.2. pontja a) alpontjának ii. alpontjában:

a következő szövegrész:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében konkrét koncentrációs határérték van megadva, és amennyiben (...) konkrét koncentrációs határérték...”,

helyesen:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében egyedi koncentrációs határérték van megadva, és amennyiben (...) egyedi koncentrációs határérték...”.

27. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.2.2.2. pont a) alpontjának iii. alpontjában:

a következő szövegrész:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében nincs megadva konkrét koncentrációs határérték, ...”,

helyesen:

„...az adott veszélyességi osztály vagy felosztás tekintetében nincs megadva egyedi koncentrációs határérték, ...”.

28. A 37. oldalon, az I. melléklet, 1.1.2.2.2. pontja a) alpontjának iv. alpontjában:

a következő szövegrész:

„...nincs megadva konkrét koncentrációs határérték...”,

helyesen:

„...nincs megadva egyedi koncentrációs határérték...”.

29. A 41. oldalon, az I. melléklet, 1.3.4. pontjában:

a következő szövegrész:

„Fémek tömbformában, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek, elasztomereket tartalmazó keverékek”,

helyesen:

„Fémek tömör formában, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek, elasztomereket tartalmazó keverékek”.

30. A 41. oldalon, az I. melléklet, 1.3.4.1. pontjában:

a következő szövegrész:

„A tömbformában lévő fémek, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek...”,

helyesen:

„A tömör formában lévő fémek, ötvözetek, polimereket tartalmazó keverékek...”.

31. A 45. oldalon, az I. melléklet, 2.1.1. táblázat lábjegyzetében:

a következő szövegrész:

„...az olyan anyagot, keveréket és tárgyat, amelynek...”,

helyesen:

„...az olyan anyagokat, keverékeket és tárgyakat, amelyek...”.

32. A 45. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. pontja második bekezdésének c) alpontjában:

a következő szövegrész:

„...robbanóanyag, tömegrobbanás veszélye...”,

helyesen:

„...robbanóanyag, teljes tömeg felrobbanásának veszélye...”.

33. A 47. oldalon, az I. melléklet, 2.1.4.1. pontja második bekezdésének második mondatában:

a következő szövegrész:

„A második lépés az elfogadási eljárás (2–4. vizsgálsorozat, a harmadik lépés pedig a veszélyességi osztályba való besorolás (5–7. vizsgálsorozat).”,

helyesen:

„A második lépés a felvételi eljárás (2–4. vizsgálsorozat), a harmadik lépés pedig a veszélyességi osztályba való besorolás (5–7. vizsgálsorozat).”.

34. A 48. oldalon, az I. melléklet, 2.1.1. ábráján:

a következő szövegrész:

„OSZTÁLYOZANDÓ ANYAG, KEVERÉK VAGY TÁRGY”,

helyesen:

„OSZTÁLYOZANDÓ ANYAG, KEVERÉK VAGY ÁRUCIKK”.

35. A 48. oldalon, az I. melléklet, 2.1.1. ábráján:

a következő szövegrész:

„ELFOGADÁSI ELJÁRÁS”,

helyesen:

„FELVÉTELI ELJÁRÁS”.

36. A 49. oldalon, az I. melléklet, 2.1.2. ábráján:

a következő szövegrész:

„OSZTÁLYOZANDÓ TÁRGY”,

helyesen:

„OSZTÁLYOZANDÓ ÁRUCIKK”.

37. A 49. oldalon, az I. melléklet, 2.1.2. ábráján:

a következő szövegrész:

„Az anyag/keverék nem elég érzékeny az ebbe az osztályba való besoroláshoz?”,

helyesen:

„Az anyag/keverék nem elég érzékeny az ebbe az osztályba való felvételhez?”.

38. A 49. oldalon, az I. melléklet, 2.1.2. ábráján:

a következő szövegrész:

„A tárgy, csomagolt tárgy vagy csomagolt anyag/keverék túl veszélyes?”,

helyesen:

„Az árucikk, csomagolt árucikk vagy csomagolt anyag/keverék túl veszélyes?”.

39. A 49. oldalon, az I. melléklet, 2.1.2. ábráján:

a következő szövegrész:

„IDEIGLENES BESOROLÁS EBBE AZ OSZTÁLYBA”,

helyesen:

„IDEIGLENES FELVÉTEL EBBE AZ OSZTÁLYBA”.

40. Az 50. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. ábráján:

a következő szövegrész:

„AZ EBBE AZ OSZTÁLYBA IDEIGLENESEN BESOROLT ANYAG VAGY KEVERÉK”,

helyesen:

„AZ EBBE AZ OSZTÁLYBA IDEIGLENESEN FELVETT ÁRUCIKK VAGY ANYAG/KEVERÉK”.

41. Az 50. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. ábráján:

a következő szövegrész:

„A tárgyat az 1.6. alosztályba kívánják sorolni?”,

helyesen:

„Az árucikket az 1.6. alosztályba kívánják sorolni?”.

42. Az 50. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. ábráján:

a következő szövegrész:

„Rendkívül érzéketlen tárgy?”,

helyesen:

„Rendkívül érzéketlen árucikk?”.

43. Az 50. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. ábráján:

a következő szövegrész:

„Nagyon érzéketlen, a tömegrobbanás veszélyével járó robbanóképes anyag/keverék?”,

helyesen:

„Nagyon érzéketlen, robbanóképes anyag/keverék a teljes tömeg felrobbanásának veszélyével?”.

44. Az 50. oldalon, az I. melléklet, 2.1.3. ábráján:

a következő szövegrész:

„Az anyagot/keveréket vagy tárgyat speciális robbanó vagy pirotechnikai hatás elérése érdekében gyártják?”,

helyesen:

„Az anyagot/keveréket vagy árucikket speciális robbanó vagy pirotechnikai hatás elérése érdekében gyártják?”.

45. Az 51. oldalon, az I. melléklet, 2.1.4. ábráján:

a következő szövegrész:

„TEST 8 (b) VIZSGÁLAT”,

helyesen:

„8 (b) VIZSGÁLAT”.

46. Az 53. oldalon, az I. melléklet, 2.1.1. táblázatának számozása:

a következő szövegrész:

„2.1.1. táblázat”,

helyesen:

„2.2.1. táblázat”.

47. Az 57. oldal, az I. melléklet, 2.3.4.1. pontjában, a képletben:

a következő szövegrész:

$$„\Delta H_c (\text{product}) = \sum_i^n [w_i \% \times \Delta H_c (i)],”$$

helyesen:

$$„\Delta H_c (\text{termék}) = \sum_i^n [w_i \% \times \Delta H_c (i)].”$$

48. Az 58. oldalon, az I. melléklet, 2.5.1. táblázat első oszlopának második sorában:

a következő szövegrész:

„Propán-bután”,

helyesen:

„Cseppfolyósított gáz”.

49. Az 59. oldalon, az I. melléklet, 2.5.2. táblázat első sor első bejegyzésében:

a következő szövegrész:

„Propán-bután	Hűtött cseppfolyósított gáz”
---------------	------------------------------

helyesen:

„Cseppfolyósított gáz	Mélyhűtött cseppfolyósított gáz”
-----------------------	----------------------------------

50. A 69. oldalon, az I. melléklet, 2.11.1.2. pont első mondatában:

a következő szövegrész:

„Az anyagok vagy keverékek – spontán égéshez – önmelegedését...”,

helyesen:

„Az anyagok vagy keverékek – spontán égéshez vezető – önmelegedését...”.

51. A 69. oldalon, az I. melléklet, 2.11.2.1. pont b)–d) alpontjában:

a következő szövegrész:

„pozitív eredmény születik 25 mm élhosszúságú kocka alakú mintával”,

helyesen:

„pozitív eredmény születik 100 mm élhosszúságú kocka alakú mintával”.

52. A 69. oldalon, az I. melléklet, 2.11.2.2. pontjában:

a következő szövegrész:

„Az ENSZ: Veszélyes áruk szállítására vonatkozó ajánlások...”,

helyesen:

„Egy önmelegedő anyagot vagy keveréket abban az esetben kell ezen osztály két kategóriájának egyikébe sorolni, ha a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások...”.

53. A 74. oldalon, az I. melléklet, 2.13.4.4. pontjában:

a következő szövegrész:

„Az ENSZ: Veszélyes áruk szállítására vonatkozó ajánlások...”,

helyesen:

„Olyan esetekben, amikor az anyagok vagy keverékek kémiai reakciók által olyan (túl magas vagy túl alacsony) nyomásemelkedést idéznek elő, amely nem jellemző az anyag vagy keverék oxidáló tulajdonságaira, a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások...”.

54. A 74. oldalon, az I. melléklet, 2.14.1. pontjában:

a következő szövegrész:

„...olyan folyékony anyag...”,

helyesen:

„...olyan szilárd anyag...”.

55. A 82. oldalon, az I. melléklet, 3.1.2.3.1. pontjában:

a következő szövegrész:

„Porra és ködre az értékek mg/l-ben vannak megadva. Tekintetbe véve...”,

helyesen:

„Porra és ködre az értékek mg/l-ben vannak megadva. Gázra a ppmV értékek vannak megadva. Tekintetbe véve...”.

56. A 83. oldalon, az I. melléklet, 3.1.3.2. pont második mondatában:

a következő szövegrész:

„...a besoroláshoz a súlyosabb veszély kategóriát használják.”,

helyesen:

„...a besoroláshoz a súlyosabb veszélyességi kategóriát használják.”.

57. 83. oldal, I. melléklet, 3.1.1. ábra legelső sora

A következő szövegrész:

„A 3.1.3.6.2.3. bekezdés formulájának használata (az ismeretlen anyag legalább 10 %)”,

helyesen:

„A 3.1.3.6.2.3. bekezdés formulájának használata (az ismeretlen anyag több mint 10 %)”.

58. 84. oldal, I. melléklet, 3.1.3.6.1. pontjának harmadik bekezdésében szereplő képlet

A következő szöveg:

$$”\frac{100}{ATE_{\text{mix}}} = \sum_n \frac{C_i}{ATE_i}”,$$

helyesen:

$$”\frac{100}{ATE_{\text{termék}}} = \sum_n \frac{C_i}{ATE_i}”.$$

59. A 86. oldalon, az I. melléklet, 3.1.3. táblázat első oszlopának hatodik sorában:

a következő szövegrész:

„— Inhalation (lásd 1. megjegyzés)”,

helyesen:

„— Belélegzéses (lásd 1. megjegyzés)”.

60. A 89. oldalon, az I. melléklet, a 3.2.3.3.2. pont 2. mondata törlésre kerül.

61. A 92. oldalon, az I. melléklet, 3.3.1. táblázatában:

a következő szövegrész:

„Kategória	Kritérium
Irreverzibilis szemkárosodás (1. kategória)	<p>Ha az állat szemére való hatást követően az anyag a következőt okozza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — legalább egy állat esetében a szaruhártyára, a szivárványhártyára vagy a kötőhártyára gyakorolt olyan hatás, amely a rendszerint 21 napos megfigyelési időszakon belül várhatóan nem, illetve nem teljesen lesz reverzibilis, és/vagy — 3-ból legalább 2 állat esetében a következő pozitív tünetek jelentkeznek: <ul style="list-style-type: none"> — a szaruhártya elhomályosodása legalább 3 és/vagy — az iritisz nagyobb mint 1,5 <p>a vizsgált anyag alkalmazását követő 24, 48 és 72 óra elteltével végzett értékelés átlageredményei alapján számítva.”</p>

helyesen:

„Kategória	Kritérium
Irreverzibilis szemkárosodás (1. kategória)	<p>Ha az anyag állatok szemére alkalmazva a következőt okozza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — legalább egy állat esetében olyan hatás a szaruhártyán, a szivárványhártyán vagy a kötőhártyán, amely a rendszerint 21 napos megfigyelési időszakon belül várhatóan nem, illetve nem teljesen múlik el, és/vagy — 3-ból legalább 2 vizsgált állat esetében a következő pozitív tünetek: <ul style="list-style-type: none"> — a szaruhártya legalább 3. fokú elhomályosodása és/vagy — 1,5 fokúnál nagyobb méretű iritisz, <p>a vizsgált anyag alkalmazását követő 24, 48 és 72 óra elteltével végzett értékelések középértékei alapján számítva.”</p>

62. A 93. oldalon, az I. melléklet, 3.3.2. táblázatában:

a következő szövegrész:

„Kategória	Kritérium
Szemirritáló (2. kategória)	<p>ha az állat szemére való hatását követően az anyag a következőket okozza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3-ból legalább 2 állat esetében a következő pozitív tünetek jelentkeznek: <ul style="list-style-type: none"> — a szaruhártya elhomályosodása legalább 1 és/vagy — az iritisz legalább 1, és/vagy — a kötőhártya vörössége nagyobb mint 2, és/vagy — a kötőhártya ödémája (kemózis) nagyobb mint 2 — a vizsgált anyag alkalmazását követő 24, 48 és 72 óra elteltével végzett értékelés átlageredményei alapján számítva, és amelyek 21 napos megfigyelési időszakon belül teljesen reverzibilisek.”

helyesen:

„Kategória	Kritérium
Szemirritáló (2. kategória)	<p>Ha az anyag állatok szemére alkalmazva a következőt okozza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3-ból legalább 2 vizsgált állat esetében a következő pozitív tünetek: <ul style="list-style-type: none"> — a szaruhártya legalább 1. fokú elhomályosodása és/vagy — legalább 1. fokú iritisz és/vagy — a kötőhártya legalább 2. fokú vörössége és/vagy — a kötőhártya legalább 2. fokú ödémája (kemózis) — a vizsgált anyag alkalmazását követő 24, 48 és 72 óra elteltével végzett értékelések középértékei alapján számítva, amennyiben a hatások teljesen elmúlnak a 21 napos megfigyelési időszakon belül.”

63. A 93. oldalon, az I. melléklet, 3.3.3.3.2. pont 2. mondata törlésre kerül.
64. A 102. oldalon, az I. melléklet, 3.5.2.3.6. pont b) alpontjának második franciabekezdésében:
a következő szövegrész:
„— véletlenszerű DNA-szintézis vizsgálat (UDS) heresejtekben.”,
helyesen:
„— véletlenszerű DNS-szintézis vizsgálat (UDS) heresejtekben.”.
65. A 102. oldalon, az I. melléklet, 3.5.3.2. pont, 107. oldal, I. melléklet, 3.6.3.2. pont, cím és 114. oldal, I. melléklet, 3.7.3.2. pontjában:
a következő szövegrész:
„A keverékek akut és krónikus vízi környezeti veszélyek szerinti besorolására vonatkozó többszintű megközelítés”,
helyesen:
„A keverékek besorolása, ha rendelkezésre állnak adatok a teljes keverékre vonatkozóan”.
66. A 109. oldalon, az I. melléklet, 3.7.1. b) táblázatban a második mondat törlésre kerül.
67. A 114. oldalon, az I. melléklet, 3.7.3. táblázatának címében:
a következő szövegrész:
„**A rákkeltő hatásra vonatkozó címkeelemek**”,
helyesen:
„**A reprodukciós toxicitásra vonatkozó címkeelemek**”.
68. A 118. oldalon, az I. melléklet, 3.8.2. táblázatának címében:
a következő szövegrész:
„**Irányérték-tartományok egyszeri dózisu expozíciókra**”,
helyesen:
„**Irányérték-tartományok egyszeri dózisu expozíciókra ^{an}**”.
69. A 121. oldalon, az I. melléklet, 3.8.4. táblázatának címében:
a következő szövegrész:
„**A célszervi toxicitásra (egyszeri expozíció) vonatkozó kategóriák**”,
helyesen:
„**A célszervi toxicitásra (egyszeri expozíció) vonatkozó címkeelemek**”.
70. A 127. oldalon, az I. melléklet, 3.10.1.6.2. pontjában:
a következő szövegrész:
„Density (g/cm³)”,
helyesen:
„Sűrűség (g/cm³)”.

71. A 131. oldalon, az I. melléklet, 4.1.2.2. pontjában:

a következő szövegrész:

„A rendszer ezenkívül bevezet egy „biztonsági” besorolást...”,

helyesen:

„A rendszer ezenkívül bevezet egy „biztonsági háló” besorolást...”.

72. A 131. oldalon, az I. melléklet, 4.1.2.5. pontjában:

a következő szövegrész:

„...alkalmazásakor (lásd a 4.1.0. és a 4.1.3.5.5. táblázathoz fűzött 1.megjegyzést).”,

helyesen:

„...alkalmazásakor (lásd a 4.1.0. táblázathoz fűzött 1.megjegyzést és a 4.1.3.5.5. pontot).”.

73. A 138. oldalon, az I. melléklet, 4.1.4.1. pontjában:

a következő szövegrész:

„Az ebbe a veszélyességi osztályba történő besorolás kritériumainak megfelelő anyagoknál vagy keverékeknél a 4.1.4.4. táblázat szerinti címkeelemeket kell használni.”,

helyesen:

„Az ebbe a veszélyességi osztályba történő besorolás kritériumainak megfelelő anyagoknál vagy keverékeknél a 4.1.4. táblázat szerinti címkeelemeket kell használni.”.

74. A 146. oldalon, a III. melléklet, 1. rész 1.1. táblázatának lábjegyzetében:

a következő szövegrész:

„⁽¹⁾ The codification system for GHS hazard statements is still under discussion in the UN Committee of Experts and therefore amendments might be needed.”,

helyesen:

„⁽¹⁾ A GHS figyelmeztető mondataira vonatkozó kodifikációs rendszer még az ENSZ szakértői bizottságának egyeztetése alatt áll, ezért módosítások lehetnek szükségesek.”.

75. A 146. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.1”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.1. alosztály”.

76. A 147. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.1”;

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.1. alosztály”.

77. A 147. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.2”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.2. osztály”.

78. A 148. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.2”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.2. osztály”.

79. A 148. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.3”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.3. osztály”.

80. A 148. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.4”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.4. osztály”.

81. A 149. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.4”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.4. osztály”.

82. A 149. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.5”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.5. osztály”.

83. A 150. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.1 – Explosives, Division 1.5”,

helyesen:

„2.1 – Robbanóanyagok, 1.5. alosztály”.

84. A 150. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.2 – Flammable gases, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.2 – Tűzveszélyes gázok, 1. veszélyességi kategória”.

85. A 150. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.2 – Flammable gases, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.2 – Tűzveszélyes gázok, 2. veszélyességi kategória”.

86. A 151. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.2 – Flammable gases, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.2 – Tűzveszélyes gázok, 2. veszélyességi kategória”.

87. A 151. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.3 – Flammable aerosols, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.3 – Tűzveszélyes aeroszolok, 1. veszélyességi kategória”.

88. A 152. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.3 – Flammable aerosols, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.3 – Tűzveszélyes aeroszolok, 1. veszélyességi kategória”.

89. A 152. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.3 – Flammable aerosols, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.3 – Tűzveszélyes aeroszolok, 2. veszélyességi kategória”.

90. A 152. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.6 – Flammable liquids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.6 – Tűzveszélyes folyadékok, 1. veszélyességi kategória”.

91. A 153. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.6 – Flammable liquids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.6 – Tűzveszélyes folyadékok, 1. veszélyességi kategória”.

92. A 153. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.6 – Flammable liquids, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.6 – Tűzveszélyes folyadékok, 2. veszélyességi kategória”.

93. A 154. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.6 – Flammable liquids, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.6 – Tűzveszélyes folyadékok, 2. veszélyességi kategória”.

94. A 154. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.6 – Flammable liquids, Hazard Category 3”,

helyesen:

„2.6 – Tűzveszélyes folyadékok, 3. veszélyességi kategória”.

95. A 154. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.7 – Flammable solids, Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„2.7 – Tűzveszélyes szilárd anyagok, 1., 2. veszélyességi kategória”.

96. A 155. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.7 – Flammable solids, Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„2.7 – Tűzveszélyes szilárd anyagok, 1., 2. veszélyességi kategória”.

97. A 155. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.8 – Self-Reactive Substances and Mixtures, Type A

2.15 – Organic Peroxides, Type A”,

helyesen:

„2.8 – Önreaktív anyagok és keverékek, A. típus

2.15 – Szerves peroxidok, A. típus”.

98. A 156. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.8 – Self-Reactive Substances and Mixtures, Type A

2.15 – Organic Peroxides, Type A”,

helyesen:

„2.8 – Önreaktív anyagok és keverékek, A. típus

2.15 – Szerves peroxidok, A. típus”.

99. A 156. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.8 – Self-Reactive Substances and Mixtures, Type B

2.15 – Organic Peroxides, Type B”,

helyesen:

„2.8 – Önreaktív anyagok és keverékek, B. típus

2.15 – Szerves peroxidok, B. típus”.

100. A 156. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.8 – Self-Reactive Substances and Mixtures, Types C, D, E, F

2.15 – Organic Peroxides, Type C, D, E, F”,

helyesen:

„2.8 – Önreaktív anyagok és keverékek, C. D. E. F. típus

2.15 – Szerves peroxidok, C. D. E. F. típus”.

101. A 157. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.8 – Self-Reactive Substances and Mixtures, Types C, D, E, F

2.15 – Organic Peroxides, Type C, D, E, F”,

helyesen:

„2.8 – Önreaktív anyagok és keverékek, C. D. E. F. típus

2.15 – Szerves peroxidok, C. D. E. F. típus”.

102. A 157. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.9 – Pyrophoric Liquids, Hazard Category 1

2.10 – Pyrophoric Solids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.9 – Piroforos folyadékok, 1. veszélyességi kategória

2.10 – Piroforos szilárd anyagok, 1. veszélyességi kategória”.

103. A 158. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.9 – Pyrophoric Liquids, Hazard Category 1

2.10 – Pyrophoric Solids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.9 – Piroforos folyadékok, 1. veszélyességi kategória

2.10 – Piroforos szilárd anyagok, 1. veszélyességi kategória”.

104. A 158. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.11 – Self-Heating Substances and Mixtures, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.11 – Önmelegedő anyagok és keverékek, 1. veszélyességi kategória”.

105. A 158. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.11 – Self-Heating Substances and Mixtures, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.11 – Önmelegedő anyagok és keverékek, 2. veszélyességi kategória”.

106. A 159. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.11 – Self-Heating Substances and Mixtures, Hazard Category 2”,

helyesen:

„2.11 – Önmelegedő anyagok és keverékek, 2. veszélyességi kategória”.

107. A 159. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, figyelmeztető mondat H252, RO nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Se autoîncălzește, în cantități mari pericol de aprindere.”,

helyesen:

„Se autoîncălzește în cantități mari; pericol de aprindere.”.

108. A 159. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.12 – Substances and Mixtures which, in contact with water, emit flammable gases, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.12 – Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek, 1. veszélyességi kategória”.

109. A 160. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.12 – Substances and Mixtures which, in contact with water, emit flammable gases, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.12 – Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek, 1. veszélyességi kategória”.

110. A 160. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.12 – Substances and Mixtures which, in contact with water, emit flammable gases, Hazard Category 2 and 3”,

helyesen:

„2.12 – Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek, 2. és 3. veszélyességi kategória”.

111. A 160. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.4 – Oxidising Gases, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.4 – Oxidáló gázok, 1. veszélyességi kategória”.

112. A 161. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.4 – Oxidising Gases, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.4 – Oxidáló gázok, 1. veszélyességi kategória”.

113. A 161. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.13 – Oxidising Liquids, Hazard Category 1

2.14 – Oxidising Solids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.13 – Oxidáló folyadékok, 1. veszélyességi kategória

2.14 – Oxidáló szilárd anyagok, 1. veszélyességi kategória”.

114. A 162. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.13 – Oxidising Liquids, Hazard Category 1

2.14 – Oxidising Solids, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.13 – Oxidáló folyadékok, 1. veszélyességi kategória

2.14 – Oxidáló szilárd anyagok, 1. veszélyességi kategória”.

115. A 162. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.13 – Oxidising Liquids, Hazard Category 2, 3

2.14 – Oxidising Solids, Hazard Category 2, 3”,

helyesen:

„2.13 – Oxidáló folyadékok, 2., 3. veszélyességi kategória

2.14 – Oxidáló szilárd anyagok, 2., 3. veszélyességi kategória”.

116. A 162. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„2.5 – Gases under pressure:
Compressed gas
Liquefied gas
Dissolved gas”,

helyesen:

„2.5 – Nyomás alatt lévő gázok:
Sűrített gáz
Cseppfolyósított gáz
Oldott gáz”.

117. A 163. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.5 – Gases under pressure:
Compressed gas
Liquefied gas
Dissolved gas”,

helyesen:

„2.5 – Nyomás alatt lévő gázok:
Sűrített gáz
Cseppfolyósított gáz
Oldott gáz”.

118. A 163. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.5 – Gases under pressure: Refrigerated liquefied gas”,

helyesen:

„2.5 – Nyomás alatt lévő gázok: mélyhűtött cseppfolyósított gáz”.

119. A 163. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, figyelmeztető mondat H281, ES nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Contiene un gas refrigerado; ...”,

helyesen:

„Contiene gas refrigerado; ...”.

120. A 163. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, figyelmeztető mondat H281, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Enthält tiefkaltes Gas; kann Kälteverbrennungen oder -Verletzungen verursachen.”,

helyesen:

„Enthält tiefgekühltes Gas; kann Kälteverbrennungen oder -verletzungen verursachen.”.

121. A 164. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„2.5 – Gases under pressure: Refrigerated liquefied gas”,

helyesen:

„2.5 – Nyomás alatt lévő gázok: mélyhűtött cseppfolyósított gáz”.

122. A 164. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.1. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„2.16 – Corrosive to metals, Hazard Category 1”,

helyesen:

„2.16 – Fémekre korrozív hatású, 1. veszélyességi kategória”.

123. A 165. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (oral), Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (szájon át), 1., 2. veszélyességi kategória”.

124. A 165. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (oral), Hazard Category 3”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (szájon át), 3. veszélyességi kategória”.

125. A 166. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (oral), Hazard Category 3”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (szájon át), 3. veszélyességi kategória”.

126. A 166. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (oral), Hazard Category 4”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (szájon át), 4. veszélyességi kategória”.

127. A 167. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.10 – Aspiration hazard, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.10 – Aspirációs veszély, 1. veszélyességi kategória”.

128. A 167. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (dermal), Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (bőrön át), 1., 2. veszélyességi kategória”.

129. A 168. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (dermal), Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (bőrön át), 1., 2. veszélyességi kategória”.

130. A 168. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (dermal), Hazard Category 3”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (bőrön át), 3. veszélyességi kategória”.

131. A 169. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (dermal), Hazard Category 4”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (bőrön át), 4. veszélyességi kategória”.

132. A 169. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.2 – Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A, 1B, 1C”,

helyesen:

„3.2 – Bőrmarás/Bőrirritáció, 1A., 1B., 1C. veszélyességi kategória”.

133. A 170. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.2 – Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A, 1B, 1C”,

helyesen:

„3.2 – Bőrmarás/Bőrirritáció, 1A., 1B., 1C. veszélyességi kategória”.

134. A 170. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.2 – Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.2 – Bőrmarás/Bőrirritáció, 2. veszélyességi kategória”.

135. A 171. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.4 – Sensitisation – Skin, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.4 – Szenzibilizáló – bőr, 1. veszélyességi kategória”.

136. A 171. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.3 – Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.3 – Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória”.

137. A 172. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.3 – Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.3 – Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória”.

138. A 172. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.3 – Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.3 – Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. veszélyességi kategória”.

139. A 173. oldal, III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsor

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (inhal.), Hazard Category 1, 2”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (belélegzéssel), 1., 2. veszélyességi kategória”.

140. A 173. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (inhal.), Hazard Category 3”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (belélegzéssel), 3. veszélyességi kategória”.

141. A 174. oldal, III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (inhal.), Hazard Category 3”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (belélegzéssel), 3. veszélyességi kategória”.

142. A 174. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.1 – Acute toxicity (inhal.), Hazard Category 4”,

helyesen:

„3.1 – Akut toxicitás (belélegzéssel), 4. veszélyességi kategória”.

143. A 175. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.4 – Sensitisation – Respirat., Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.4 – Szenzibilizáló – légúti, 1. veszélyességi kategória”.

144. A 175. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – Single exposure, Hazard Category 3, Respiratory tract irritation”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció”.

145. A 176. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – Single exposure, Hazard Category 3, Respiratory tract irritation”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció”.

146. A 176. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – Single exposure, Hazard Category 3, Narcosis”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, narkózis”.

147. A 177. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – Single exposure, Hazard Category 3, Narcosis”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, narkózis”.

148. A 177. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.5 – Germ cell mutagenicity, Hazard Category 1A, 1B”,

helyesen:

„3.5 – Csírasejt-mutagenitás, 1A., 1B. veszélyességi kategória”.

149. A 178. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.5 – Germ cell mutagenicity, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.5 – Csírasejt-mutagenitás, 2. veszélyességi kategória”.

150. A 178. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.6 – Carcinogenicity, Hazard Category 1A, 1B”,

helyesen:

„3.6 – Rákkeltő hatás, 1A., 1B. veszélyességi kategória”.

151. A 179. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.6 – Carcinogenicity, Hazard Category 1A, 1B”,

helyesen:

„3.6 – Rákkeltő hatás, 1A., 1B. veszélyességi kategória”.

152. A 179. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.6 – Carcinogenicity, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.6 – Rákkeltő hatás, 2. veszélyességi kategória”.

153. A 180. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.6 – Carcinogenicity, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.6 – Rákkeltő hatás, 2. veszélyességi kategória”.

154. A 180. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, figyelmeztető mondat H351, EN nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Suspected of causing cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.”

helyesen:

„Suspected of causing cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.”

155. A 180. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.7 – Reproductive toxicity, Hazard Category 1A, 1B”,

helyesen:

„3.7 – Reprodukciós toxicitás, 1A., 1B. veszélyességi kategória”.

156. A 181. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.7 – Reproductive toxicity, Hazard Category 1A, 1B”,

helyesen:

„3.7 – Reprodukciós toxicitás, 1A., 1B. veszélyességi kategória”.

157. A 182. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„3.7 – Reproductive toxicity, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.7 – Reprodukciós toxicitás, 2. veszélyességi kategória”.

158. A 182. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, figyelmeztető mondat H361, ES nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto ...”,

helyesen:

„Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto ...”.

159. A 182. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, figyelmeztető mondat H361, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben, n sofern bekannt> ...”,

helyesen:

„ Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben, sofern bekannt> ...”.

160. A 183. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.7 – Reproductive toxicity, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.7 – Reprodukciós toxicitás, 2. veszélyességi kategória”.

161. A 183. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.7 – Reproductive toxicity, Additional category, Effects on or via lactation”,

helyesen:

„3.7 – Reprodukciós toxicitás, kiegészítő kategória, a laktációra gyakorolt vagy a laktáción keresztül fellépő káros hatások”.

162. A 183. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, harmadik címsorában:

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – single exposure, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 1. veszélyességi kategória”.

163. A 184. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – single exposure, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 1. veszélyességi kategória”.

164. A 184. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – single exposure, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 2. veszélyességi kategória”.

165. A 185. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – single exposure, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 2. veszélyességi kategória”.

166. A 186. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.8 – Specific target organ toxicity – single exposure, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.8 – Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 2. veszélyességi kategória”.

167. A 186. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.9 – Specific target organ toxicity – Repeated exposure, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.9 – Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 1. veszélyességi kategória”.

168. A 187. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.9 – Specific target organ toxicity – Repeated exposure, Hazard Category 1”,

helyesen:

„3.9 – Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 1. veszélyességi kategória”.

169. A 187. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„3.9 – Specific target organ toxicity – Repeated exposure, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.9 – Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 2. veszélyességi kategória”.

170. A 188. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.2. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„3.9 – Specific target organ toxicity – Repeated exposure, Hazard Category 2”,

helyesen:

„3.9 – Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, 2. veszélyességi kategória”.

171. A 188. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – AcuteHazard, Category 1”,

helyesen:

„4.1 – A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória”.

172. A 189. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – AcuteHazard, Category 1”,

helyesen:

„4.1 – A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória”.

173. A 189. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 1”,

helyesen:

„4.1 –A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 1. veszélyességi kategória”.

174. A 190. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, első címsorában:

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 2”,

helyesen:

„4.1 –A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. veszélyességi kategória”.

175. A 190. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 3”,

helyesen:

„4.1 –A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. veszélyességi kategória”.

176. A 190. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, figyelmeztető mondat H412, ET nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.”,

helyesen:

„Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.”.

177. A 191. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, első címsorában (folytatás):

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 3”,

helyesen:

„4.1 – A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. veszélyességi kategória”.

178. A 191. oldalon, a III. melléklet, 1. rész, 1.3. táblázat, második címsorában:

a következő szövegrész:

„4.1 – Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 4”,

helyesen:

„4.1 – A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 4. veszélyességi kategória”.

179. A 192. oldalon, a III. melléklet, 2. rész, 2.1. táblázat, Fizikai tulajdonságok EUH 001, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„In trockenem Zustand explosionsgefährlich.”,

helyesen:

„In trockenem Zustand explosiv.”.

180. A 194. oldalon, az III. melléklet, 2. rész, 2.1. táblázat, Fizikai tulajdonságok EUH 018, ES nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.”,

helyesen:

„Al usarlo, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.”.

181. A 201. oldalon, a III. melléklet, 3. rész, táblázat, EUH 201/201A, ET nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Sisaldab pliid. Mitte kasutada pindadel, mida lapsed võivad närida või imeda. Ettevaatust! Sisaldab pliid.”,

helyesen:

„Sisaldab pliid. Mitte kasutada pindadel, mida lapsed võivad närida või imeda. Hoiatus! Sisaldab pliid.”.

182. A 205. oldalon, a III. melléklet, 3. rész, táblázat, EUH 206, ET nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori).”,

helyesen:

„Hoiatus! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori).”.

183. A 206. oldalon, a III. melléklet, 3. rész, táblázat, EUH 207, ET nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Ettevaatust! Sisaldab kaadmiumi. Kasutamisel moodustuvad ohtlikud aurud. Vt tootja esitatud teavet. Järgida ohutuseeskirju.”,

helyesen:

„Hoiatus! Sisaldab kaadmiumi. Kasutamisel moodustuvad ohtlikud aurud. Vt tootja esitatud teavet. Järgida ohutuseeskirju.”.

184. A 230. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P201, ES nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Pedir instrucciones especiales antes del uso.”,

helyesen:

„Solicitar instrucciones especiales antes del uso.”.

185. A 231. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P201, FR nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Se procurer les instructions avant utilisation.”,

helyesen:

„Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.”.

186. A 234. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P221, SV nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Undvik att blanda med med brännbara ämnen...”,

helyesen:

„Undvik att blanda med brännbara ämnen...”.

187. A 235. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P222, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Kontakt mit Luft nicht zulassen.”,

helyesen:

„Keinen Kontakt mit Luft zulassen.”.

188. A 241. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P241, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Explosionssgeschützte elektrische Betriebsmittel/Lüftungsanlagen/Beleuchtung/... verwenden.”,

helyesen:

„Explosionssgeschützte elektrische Geräte/Lüftungsanlagen/Beleuchtungsanlagen/... verwenden.”.

189. A 242. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P243, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.”,

helyesen:

„Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.”.

190. A 248. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P270, EL nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szövegrész:*
- „Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.”,
- helyesen:*
- „Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.”.
191. A 248. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P270, EN nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szövegrész:*
- „Do no eat, drink or smoke when using this product.”,
- helyesen:*
- „Do not eat, drink or smoke when using this product.”.
192. A 252. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P282, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szövegrész:*
- „Schutzhandschuhe/Gesichtsschild/Augenschutz mit Kälteisolierung tragen.”,
- helyesen:*
- „Schutzhandschuhe mit Kälteisolierung/Gesichtsschild/Augenschutz tragen.”.
193. A 252. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.2. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P282, NL nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szövegrész:*
- „Koude-isolerende handschoenen/gelaatsbescherming/oogbescherming dragen.”,
- helyesen:*
- „Gelaatsbescherming/oogbescherming/koude-isolerende handschoenen dragen.”.
194. A 260. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P306, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szöveg:*
- „BEI KONTAMINIERTER KLEIDUNG:”,
- helyesen:*
- „BEI KONTAKT MIT DER KLEIDUNG:”.
195. A 270. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P333, ET nyelvi sor, harmadik oszlopában:
- a következő szövegrész:*
- „Nahaärrituse või _obe korral:”,
- helyesen:*
- „Nahaärrituse või lööbe korral:”.

196. A 276. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P342, LT nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai:”,

helyesen:

„Jeigu pasireiškia kvėpavimo sutrikimo simptomai:”.

197. A 294. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P302+P334, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„BEI KONTAKT MIT DER HAUT: ...”,

helyesen:

„BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: ...”.

198. A 299. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P305+P351+P338, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.

Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.”,

helyesen:

„BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.

Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.”.

199. A 299. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.3. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P305 + P351 + P338, FI nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szövegrész:

„JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.

Poista piilolinssit, _edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.”,

helyesen:

„JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.

Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.”.

200. A 314. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P406, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„In korrosionsbeständigem/... Behälter mit korrosionsbeständiger Auskleidung aufbewahren.”,

helyesen:

„In korrosionsbeständigem/... Behälter mit widerstandsfähiger Innenauskleidung aufbewahren.”.

201. A 316. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P411, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C/...aufbewahren.”,

helyesen:

„Bei Temperaturen nicht über ... °C/...°F aufbewahren.”.

202. A 316. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P412, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.”,

helyesen:

„Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.”.

203. A 317. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P413, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Schüttgut in Mengen von mehr als ... kg bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren”,

helyesen:

„Schüttgut in Mengen von mehr als ... kg/... lbs bei Temperaturen nicht über ... °C/... °F aufbewahren.”.

204. A 319. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P402+P404, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„In einem geschlossenen Behälter an einem trockenen Ort aufbewahren.”,

helyesen:

„An einem trockenen Ort aufbewahren. In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.”.

205. A 320. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P403+P233, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.”,

helyesen:

„An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.”.

206. A 321. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P403+P235, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Kühl an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.”,

helyesen:

„An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten”.

207. A 321. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P410+P403, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Vor Sonnenbestrahlung geschützt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.”,

helyesen:

„Vor Sonnenbestrahlung schützen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.”.

208. A 322. oldalon, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P410+P412, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.”,

helyesen:

„Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.”.

209. A 323. oldal, a IV. melléklet, 2. rész, 1.4. táblázat, Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P411+P235, DE nyelvi sor, harmadik oszlopában:

a következő szöveg:

„Kühl und bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren.”,

helyesen:

„Bei Temperaturen nicht über ... °C/... °F aufbewahren. Kühl halten.”.

210. A 337. oldalon, a VI. melléklet, 1.1.4.2. pont, iii. pont, negyedik bekezdésében:

a következő szövegrész:

„Az S2 és S46 feltüntetése kötelező a kiskereskedelmi forgalomban értékesített összes többi veszélyes anyag és készítmény esetében, azok kivételével, amelyek...”,

helyesen:

„Az S2 és az S46 feltüntetése kötelező a kiskereskedelmi forgalomban értékesített összes többi veszélyes anyag és keverék esetében, azok kivételével, amelyek...”.

211. A 338. oldalon, a VI. melléklet, 1.2.1. pontja, harmadik bekezdésében:

a következő szövegrész:

„A * jelzés megtalálható a „Fajlagos koncentráció-határok és M-tényezők” oszlopban is, mely esetben azt jelzi, hogy az adott bejegyzésre akut toxicitás tekintetében a 67/548/EGK irányelvnek (3.2. táblázat) megfelelően különleges koncentráció-határok vonatkoznak. Ezek a koncentráció-határok nem „feleltethetők” meg az e rendelet szerinti koncentráció-határoknak, különösen, ha minimum besorolás történt. Azonban a * jelzés feltüntetésekor a besorolási tétel akut toxicitás tekintetében történő besorolása külön aggodalomra adhat okot.”,

helyesen:

„A * jelzés megtalálható az „Egyedi koncentrációs határértékek és M-tényezők” oszlopban is, ahol azt jelzi, hogy az adott bejegyzésre akut toxicitás tekintetében a 67/548/EGK irányelvnek megfelelő egyedi koncentrációs határértékek vonatkoznak (3.2. táblázat). Ezek a koncentrációs határértékek nem „feleltethetők” meg az e rendelet szerinti koncentrációs határértékeknek, különösen, ha minimum besorolás történt. A * jelzés arra hívja fel a figyelmet, hogy mégis fokozott jelentősége lehet a tétel akut toxicitás tekintetében való besorolásának.”.
